

香港特別行政區政府入境事務處
Immigration Department, the Government of
the Hong Kong Special Administrative Region
延長逗留期限申請表
Application for Extension of Stay



此欄由辦理機關處理
FOR OFFICIAL USE ONLY

檔案條碼 Reference barcode

- 注意：(i) 有關申請手續及所需文件，請參閱「說明事項」。
Note: Please read the "Guidance Notes" for the application procedures and documents required for the application.
(ii) 領取本表格無須繳費。This form is issued free of charge.
(iii) 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。
Please complete this form in BLOCK letters using black or blue pen.
(iv) ☐ 請在適當方格內填上「✓」號。Please tick as appropriate.
(v) * 請將不適用者刪去。Please delete where inappropriate.

警告：根據香港法例，任何人士如明知而故意申報失實或填報明知其為虛假或不相信為真實的資料，即屬違法，而該人所獲發的任何簽證／進入許可或獲准的逗留期限即告無效。

Warning: A person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and any such visa/entry permit issued or permission to enter or remain in Hong Kong granted shall have no effect.

1. 個人資料 Personal Particulars

姓名 (中文) (如適用) Name in Chinese (if applicable)		王堅		婚前姓氏 (如適用) Maiden surname (if applicable)			
姓 (英文) Surname in English		W N A G		名 (英文) Given names in English		J I A N	
別名 (如有) Alias (if any)							
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Date of birth	20	05	1989	出生地點 Place of birth
國籍 Nationality	中國		婚姻狀況 Marital status	<input type="checkbox"/> 未婚 Bachelor/Spinster	<input checked="" type="checkbox"/> 已婚 Married	<input type="checkbox"/> 離婚 Divorced	<input type="checkbox"/> 分居 Separated
香港身份證號碼 (如有) Hong Kong identity card no. (if any)	M		883483 (6)	職業 Occupation	Investment Banking		
旅行證件類別 Travel document type	EEP		旅行證件號碼 Travel document no.	C81771796			
簽發地點 Place of issue	浙江		簽發日期 Date of issue	23	03	2018	屆滿日期 Date of expiry
				日 dd	月 mm	年 yyyy	22 03 2028
電郵地址 (如有) E-mail address (if any)							
香港住址 (請在界內填寫) Address in Hong Kong (please fill in within border)				香港通訊地址 (如與香港住址不同) (請在界內填寫) Correspondence address in Hong Kong (if different from address in HK) (please fill in within border)			
Flat C 29/F Tower 10 Ocean Pride 100 Tai Ho Road, Tsuen Wan, NT Hong Kong							
聯絡電話號碼 Contact telephone no.				傳真號碼 (如有) Fax no. (if any)			
現時在港逗留之身份 Current condition of stay in Hong Kong							
<input type="checkbox"/> 訪客 Visitor <input checked="" type="checkbox"/> 非永久性居民 Non-permanent residents <input type="checkbox"/> 其他 (請說明) Other (please specify)							
如本表格為影印本或從互聯網下載，請填寫此欄。				在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。 The information given on this page is correct, complete and true.			
Please complete this column if this form is a photocopy or downloaded copy.				日期 05/08/2020 Date Signature of applicant			



1. 個人資料 (續) Personal Particulars (Continued)

上次抵港日期

Date of last arrival in Hong Kong

日 dd

月 mm

年 yyyy

獲准在港逗留至

Permitted to remain in
Hong Kong until

06

日 dd

01

月 mm

2021

年 yyyy

擬申請逗留至

Proposed extension of stay until

日 dd

月 mm

年 yyyy

(訪客) 擬提出延長逗留期限申請的理由 (請詳細說明申請的理據及提供所有相關文件以資佐證。)

(Visitor) Reasons for the proposed extension of stay (Please give detailed justifications and provide all relevant documentary evidence in support of your application.)

(非永久性居民或其他) 擬提出延長逗留期限申請的理由

(Non-permanent residents or others) Reasons for the proposed extension of stay



根據 * 一般就業政策 / 輸入內地人才計劃來港就業

For employment under *the General Employment Policy / the Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals

如你已根據一般就業政策或輸入內地人才計劃獲准以專業人士身份來港就業不少於兩年，並且在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上，你可選擇根據頂尖人才類別申請延長逗留期限。成功申請人士一般可獲准在港逗留六年，而不受其他逗留條件限制。

If you have been permitted to take up employment as a professional in Hong Kong under the General Employment Policy or the Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals for not less than two years and have an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment, you may choose to apply for extension of stay under the top-tier employment stream. Successful applicants may normally be granted an extension of stay for a period of six years on time limitation only without other conditions of stay.

你是否希望根據頂尖人才類別申請延長逗留期限？

Do you wish to apply for extension of stay under the top-tier employment stream?



是 (請提供你在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上的證明文件)

Yes (Please provide documentary proof of your having an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment)



否

No



根據一般就業政策來港投資 (開辦 / 參與業務)

For investment (to establish/join in business) under the General Employment Policy

你現時的業務是否有政府支援計劃支持？^{註 1}

Is your business currently supported by a government-backed programme? ^{Note 1}



是 (請說明支持機構及計劃名稱並提供相關證明文件)

Yes (Please indicate the name of the supporting organisation and programme, and provide relevant supporting documents)

機構名稱：

Name of supporting organisation: _____

計劃名稱：

Name of programme: _____



否

No

註 1：有關政府支援計劃的例子，請參考《企業家來港投資入境指南》[ID(C) 1000] 第 II 部第 3(c)(ii) 段。

Note 1: For examples of government-backed programmes, please refer to paragraph 3(c)(ii) of Part II of the "Guidebook for Entry for Investment as Entrepreneurs in Hong Kong" [ID(E) 1000].



根據非本地畢業生留港 / 回港就業安排來港就業

For employment under the Immigration Arrangements for non-Local Graduates



根據優秀人才入境計劃來港居留^{註 2}

For residence under the Quality Migrant Admission Scheme ^{Note 2}



受養人身份

For residence as dependant



根據補充勞工計劃來港就業

For employment under the Supplementary Labour Scheme



學生身份

For study



根據輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃來港就業

For employment under the Admission Scheme for the Second Generation of Chinese Hong Kong Permanent Residents



其他 (請詳細說明申請的理據及提供所有相關文件以資佐證)

Other (please give detailed justifications and provide all relevant documentary evidence in support of your application)

註 2：根據優秀人才入境計劃「綜合計分制」核准來港不少於兩年的人士，如能提供文件以證明他 / 她在上一評稅年度的薪俸稅應評稅入息達港幣 200 萬元或以上，一般可獲准在港逗留六年，而不受其他逗留條件限制。

Note 2: If a person admitted through the General Points Test under the Quality Migrant Admission Scheme has been permitted to remain in Hong Kong for not less than two years and he/she has provided documentary proof of having an assessable income for salaries tax of not less than HK\$2 million in the previous year of assessment, an extension of stay on time limitation only without other conditions of stay for a period of six years may normally be granted.

(* 請將不適用者刪去 Please delete where inappropriate)

在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。

The information given on this page is correct, complete and true.

日期

Date

05/08/2020

申請人簽署

Signature of applicant

2. 保證人資料 (如適用) Particulars of Sponsor (if applicable)			
<input type="checkbox"/> 以個人為保證人 Sponsor is an individual		<input checked="" type="checkbox"/> 以公司／就讀學校為保證人 Sponsor is a company/school	
保證人姓名 Name of sponsor		保證公司／就讀學校名稱 Name of sponsoring company/school	
香港身份證號碼 (如有) Hong Kong identity card no. (if any)		與申請人關係 Relationship with applicant	Employer
商業登記證號碼 (如適用) Business registration certificate no. (if applicable)			
3. 包括在申請人旅行證件內的同行配偶／子女／兄弟姊妹的個人資料 (如適用) (如同行配偶／子女／兄弟姊妹是以個人旅行證件來港，他／他們須另外填寫申請表。) Particulars of Accompanying Spouse/Children/Siblings who is/are included in Applicant's Travel Document (if applicable) (Separate application form is required for any accompanying spouses/children/siblings who is/are travelling on independent travel document.)			
姓名 (中文) (如適用) Name in Chinese (if applicable)			
姓 (英文) Surname in English			
名 (英文) Given names in English			
別名 (如有) Alias (if any)			
性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	
出生日期 Date of birth	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 日 dd 月 mm 年 yyyy </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 日 dd 月 mm 年 yyyy </div>	
出生地點 Place of birth			
香港身份證號碼 (如有) HK identity card no. (if any)			
與申請人關係 Relationship with applicant			
4. 申請人的聲明 Declaration of Applicant			
本人向香港特別行政區入境事務處遞交本申請，謹此作出以下聲明： In submitting this application to the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR), I declare the following:			
(i) 本人同意為處理本申請個案而進行任何所需的查詢。 I consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application.			
(ii) 本人同意為處理本申請個案而向任何機構或政府機關 (包括在香港特別行政區境內或境外的) 提供本人的資料。 I consent to releasing my information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing of this application.			
(iii) 本人授權所有公營及私營機構 (包括在香港特別行政區境內或境外的) 向香港特別行政區入境事務處提供為處理本申請個案所需的任何記錄或資料。 I authorise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the HKSAR may require for the processing of this application.			
(iv) 本人同意可將本申請表內各項資料提供予各政府部門 (包括稅務局) 及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構 (包括強制性公積金計劃管理局) 以作核對用途。 I consent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes.			
(v) 就本人所知所信，在本申請表內所填報的各項資料均屬正確、完備和真實。 All information given in this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.			
日期 Date	05/08/2020		申請人簽署 Signature of applicant
5. 此欄由辦理機關填寫 FOR OFFICIAL USE ONLY			
R/E facilities	Not applicable to APPLIES users		
Extension until	approved/refused.		
Remarks	Fee paid \$		
	Receipt no.		
	Register no.		
	Shroff's signature		
Signature of authorising officer	Date		

